

300gt  
Ferrari



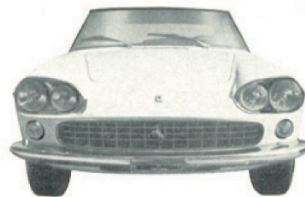
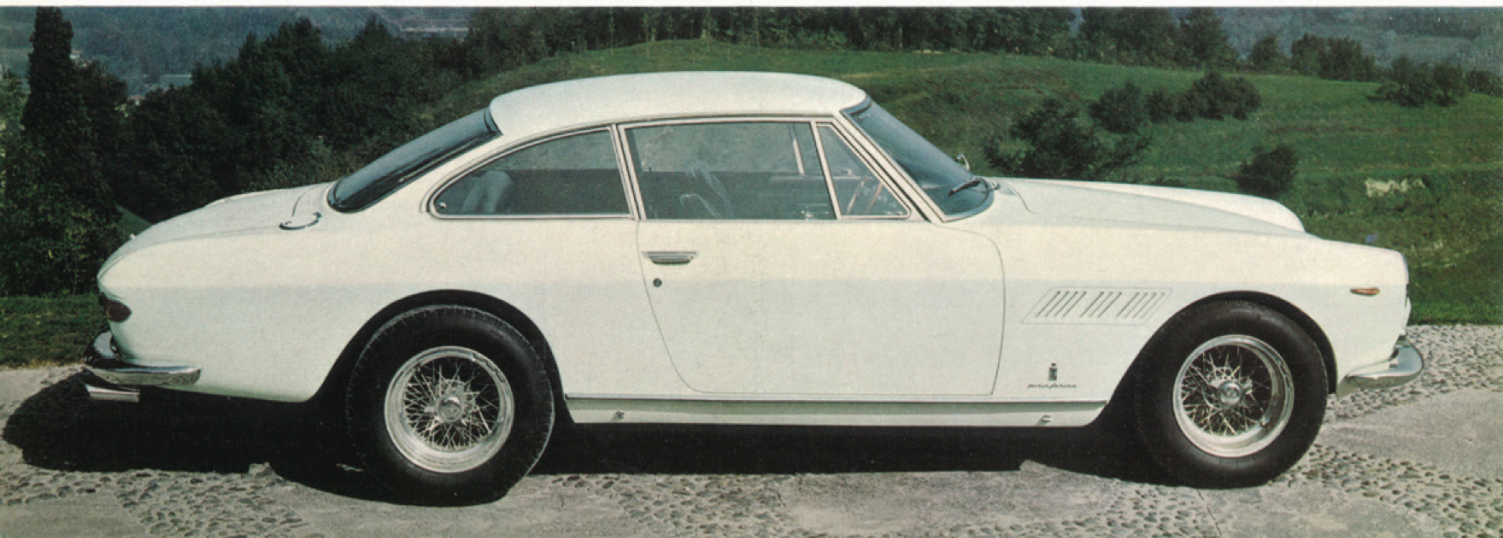




Carrozzeria di Pininfarina: il Maestro ha creato un altro capolavoro. La linea modernissima accentua le tradizionali caratteristiche di eleganza, purezza e sobrietà. La fiancata, di disegno classico, si raccorda morbidamente col padiglione e con la parte posteriore, che offre una utile capacità per i bagagli.

Carrosserie par Pininfarina: le Maître a créé un nouveau chef-d'oeuvre! La ligne moderne ne sacrifie rien aux caractéristiques fondamentales d'élégance et de sobriété. Le profil, de dessin classique, fait se raccorder élégamment le pavillon avec la partie arrière, où se trouve un coffre de grande capacité, très utile pour les bagages.

Bodywork by Pininfarina: the Maestro has created another masterpiece. The modern lines emphasize the essential characteristics of elegance; pureness, and simplicity. The sides, of classic design, blends with the roof and with the rear, to offer a large capacity boot.



portante, secondo uno studio di stile e penetrabilità aerodinamica per le alte velocità.

L'inclinaison et la forme enveloppante du pare-brise lui donnent non seulement un très grand aérodynamisme mais permettent une très grande visibilité, sans angle mort, pour le conducteur.

La calandre de la voiture, reproduction du dessin traditionnel Ferrari, et le capot à profil débordant sont le résultat d'une étude alliant le style à la pénétration aérodynamique à haute vitesse.

The curved screen has not only been studied for optimum aerodynamics but also to offer outstanding visibility. The front grill perpetuates the traditional Ferrari design, and the bonnet has a sweeping profile, as a result of studies for high speed streamlining, and good appearance.

L'inclinazione e la forma avvolgente del parabrezza, oltre ad essere funzionalmente aerodinamiche, consentono una visibilità totale.

La maschera anteriore è di tradizionale disegno Ferrari, e il cofano è a profilo de-

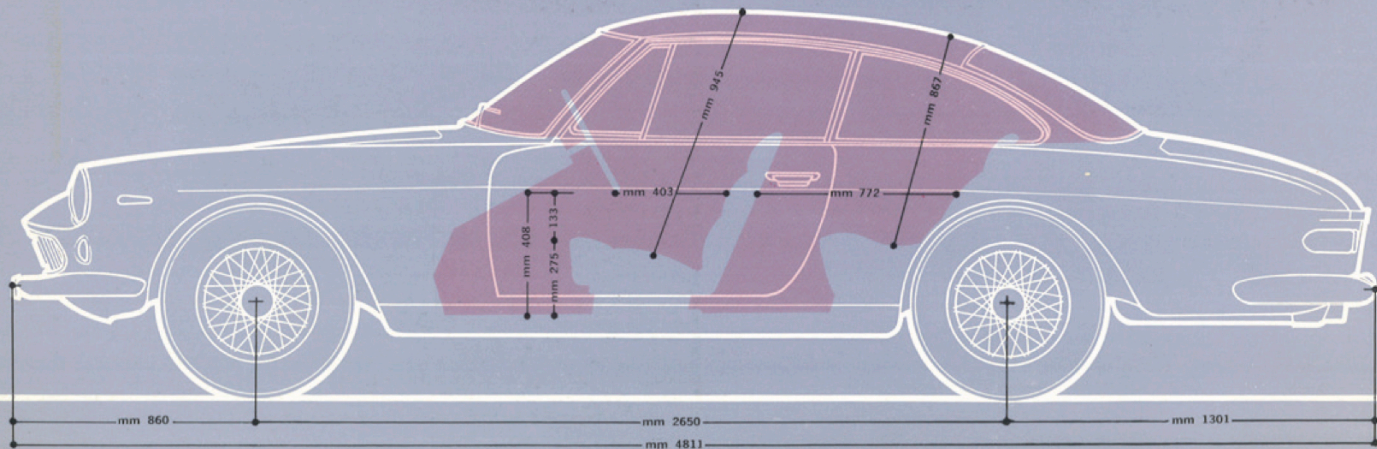
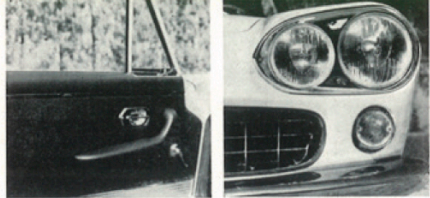




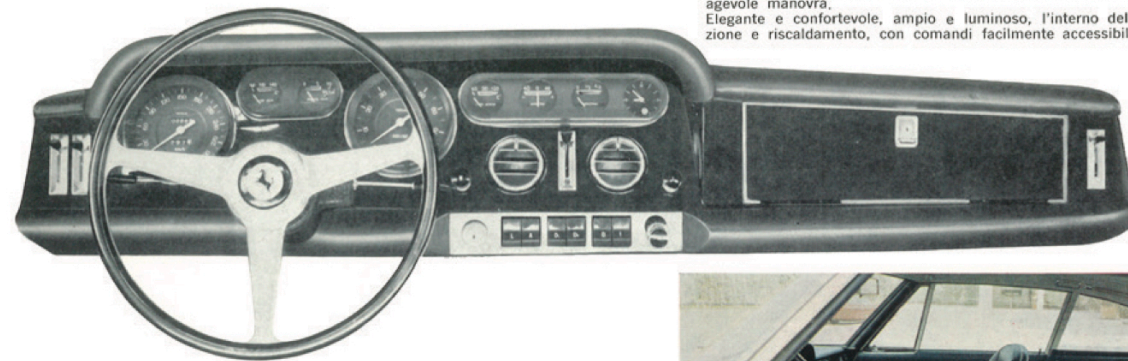
Completa nelle rifiniture di ogni dettaglio, la spaziosa abitabilità interna, con le due poltrone anteriori avvolgenti e regolabili, assicura adeguato comfort ai passeggeri anteriori e posteriori. Quattro fari anteriori sono stati studiati al fine di assicurare una efficiente illuminazione alle alte velocità.

D'une finition parfaite dans ses moindres détails, la carrosserie offre en outre un maximum d'espace et d'habitabilité pour 4 personnes. Les deux sièges avant de forme enveloppante sont totalement réglables: les dossiers se rabattent intégralement. Les deux sièges arrière indépendants l'un de l'autre et séparés par un accoudoir, bénéficient également d'un très grand confort.

The large interior compartment, complete in all detail, has two reclining and adjustable front seats, and has greater rear seat space. Four front headlights have been adopted in order to match the car's high speed potential.



Sul cruscotto, rivestito in pelle antiriflesso, la serie completa degli inediti strumenti di bordo e dei comandi è disposta razionalmente di fronte al pilota e permette una facile lettura ed una agevole manovra. Elegante e confortevole, ampio e luminoso, l'interno della vettura è dotato di impianti di aerazione e riscaldamento, con comandi facilmente accessibili al pilota e ai passeggeri.



Les quatre phares avant ont été étudiés en vue d'assurer un éclairage maximum proportionné aux hautes vitesses dont la voiture est capable.

Le tableau de bord garni de cuir anti-reflexe comporte dans une nouvelle présentation la série complète des instruments de bord, le tout disposé rationnellement en face du pilote, ce qui lui permet une lecture facile et une manœuvre aisée.

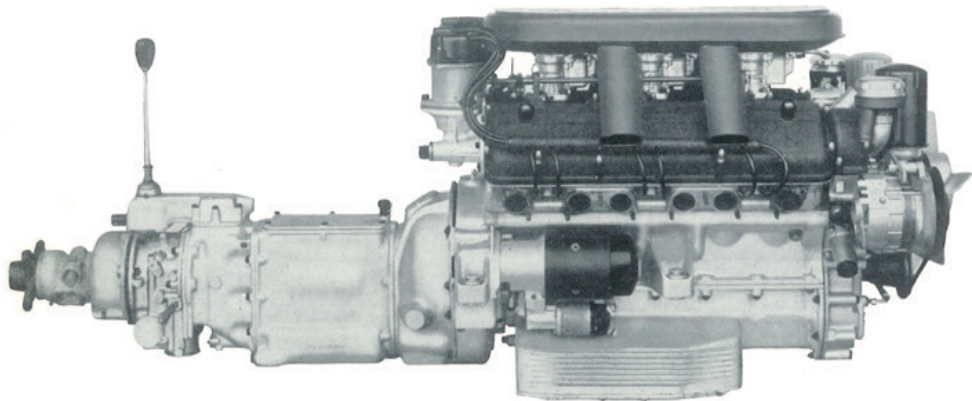
Élégant et confortable, spacieux et lumineux, l'intérieur de la voiture est équipé d'un système complet de climatisation, air frais et chauffage, dont les commandes indépendantes sont à portée de la main du pilote et du passager.

On the dashboard, trimmed with anti-glare leather, the complete set of instruments and controls are placed rationally in front of the driver for easy reading and convenient fingertip control.

The spacious and airy passenger compartment has separate heating and ventilation for passenger and driver under individual control.







Il motore 4 litri 12 cilindri, con alberi a camme in testa, compendia le esperienze di 16 anni di affermazioni mondiali dell'ormai leggendario « 12 cilindri ». Esso mantiene inalterate quelle doti di robustezza ed elasticità che lo hanno reso famoso: è potente, docile, pronto e consente riprese istantanee e velocità inconsuete con una grandtismo.

Le moteur 4 litres 12 cylindres, avec arbres à cames en tête, résulte des expériences de 16 années de succès mondiaux du « 12 cylindres en V » qui est désormais légendaire.

Ce moteur puissant a toutes les qualités de robustesse et de souplesse dont la renommée n'est plus à faire. Sa puissance permet des reprises fulgurantes et une vitesse de pointe jusqu'à présent inconnue pour une « 4 places » de grand tourisme.

The 4 litre 12 cylinder engine, with single overhead camshafts, incorporates the experience of 16 years of worldwide usage of the legendary « 12 cylinder » engine. It retains the qualities of robustness and flexibility that made it famous: it is powerful, docile, obedient, and has a flexibility of speed range unequalled in any other «Grand Touring» car.

VELOCITA' RAGGIUNGIBILI A 6600 GIRI  
VITESSES REALISABLES A' 6600 T/M  
SPEEDS OBTAINABLE AT 6600 RPM

rapporto ponte rapport pont back axle ratio	I <sup>a</sup> 1er vitesse 1st speed	II <sup>a</sup> Ile vitesse 2nd speed	III <sup>a</sup> IIIe vitesse 3rd speed	IV <sup>a</sup> IVe vitesse 4th speed	V <sup>a</sup> overdrive a 6400 giri Ve vitesse overdrive 5th overdrive at 6400 rpm
8/34	79	118	159	200	245 km/h
8/34	49	74	100	125	152 M.P.H.

## MOTORE

Numero dei cilindri disposti a V con apertura di 60°: 12 - Alesaggio e corsa mm 77 x 71 - Cilindrata totale cmc 3967,44 - Rapporto di compressione 8,8 : 1 - Potenza massima a 6600 giri/minuto CV 300 - Monoblocco cilindri e basamento in silumin con canne riportate - Albero motore su 7 supporti e bielle affiancate su cuscinetti a guscio sottile - Valvole in testa disposte a V con camme e bilancieri a rullo, registro a vite - Alberi distribuzione azionati da catena silenziosa con tenditore - Lubrificazione con pompa ad ingranaggi - Accensione a batteria e due spinterogeni Marelli con anticipo automatico - Alimentazione con 3 carburatori a doppio corpo Weber e con una pompa benzina a membrana meccanica ed una pompa ausiliaria elettrica autoregolatrice, Frizione a secco con mozzo elastico. - Raffreddamento con pompa radiatore acqua a tubetti e lamelle e ventilatore automatico, brevetto Peugeot.

## TELAIO

Cambio a 4 velocità sincronizzate e silenziose, comandate da leva centrale a cloche, presa diretta in 4<sup>a</sup> velocità, 5<sup>a</sup> overdrive - Sospensione anteriore a ruote indipendenti con bracci trapezoidali oscillanti, molli elicoidali, barra stabilizzatrice e ammortizzatori telescopici oleodinamici - Sospensione posteriore a balestre del tipo semiellittiche e molli elicoidali coassiali agli ammortizzatori telescopici - Ponte posteriore del tipo rigido con puntoni laterali - Telaio monoblocco in tubi d'acciaio - Direzione ed articolazioni indipendenti, guida a sinistra; a richiesta a destra - Freni a disco idraulici sulle 4 ruote, comandati da pompa in tandem a circuiti separati e 2 servofreno; meccanico sulle ruote posteriori mediante comando a mano - Passo e carreggiata mm 2650; anteriore mm 1397; posteriore mm 1389 - Peso a vuoto della vettura carrozzata kg 1380 - Serbatoio carburante litri 90 - Consumo di carburante ogni 100 km litri 18/20 - Ruote a raggi con cerchi in lega leggera per pneumatici 205 x 15.

I presenti dati hanno valore informativo.

## MOTEUR

Nombre des cylindres disposés en « V » avec ouverture de 60°: 12 - Alésage et course 77 x 71 mm - Cylindrée totale 3967,44 cc - Taux de compression 8,8 : 1 - Puissance maximum à 6600 t/m CV 300 - Monobloc cylindres et carter en silumine avec chemises calées - Vilebrequin sur 7 supports et bielles parallèles sur coussinets du type à gousse mince - Soupapes en tête disposées en « V » avec cames et culbuteurs à galet avec réglage à vis - Arbres à cames actionnés par chaîne silencieuse avec tendeur - Graissage par pompe à engrenages - Allumage par batterie et deux allumeurs avec avance automatique - Alimentation par 3 carburateurs Weber à double corps, 1 pompe à membrane et une pompe électrique autorégulée - Embrayage à sec et moyeu élastique - Refroidissement avec radiateur à eau à petits tuyaux et lamelles et ventilateur automatique, brevet Peugeot.

## CHASSIS

Boîte à 4 vitesses synchronisées et silencieuses, commandées par levier central, prise directe en 4e vitesse - 5ème surmultipliée à commande électrique - Suspension avant à roues indépendantes, avec jambes trapézoïdales oscillantes, ressorts hélicoïdaux, barre de stabilisation et amortisseurs télescopiques oléodynamiques - Pont arrière du type rigide avec bras latéraux - Suspension arrière à ressorts à lames semi-elliptiques, et ressorts hélicoïdaux coaxiaux aux amortisseurs télescopiques - Châssis monobloc en tubes d'acier - Direction à articulations indépendantes, type à vis sans fin. Conduite à gauche. Conduite à droite à demande - Freins à disques sur les 4 roues, actionnés par pompe en tandem, à circuits séparés et deux servo-freins, frein à main sur les roues arrières, avec commande mécanique - Empattement 2650 mm; voie avant 1397 mm; voie arrière 1389 mm - Poids à vide de la voiture carrossée: 1380 kg - Réservoir d'essence: 90 l - Consommation de carburant par 100 km: 18/20 l - Roues à rayons en alliage léger pour pneus: 205 x 15.

Les détails contenus dans cet opuscule ne sont donnés qu'à titre de renseignement.

## ENGINE

Number and arrangement of cylinders V 12 60° - Bore and stroke mm 77 x 71 - Cubic capacity cmc 3967,44 (244 cu in) - Compression ratio 8.8 : 1 - Maximum power at 6600 rpm HP 300 - Crankcase and cylinder block cast in silumine with shrunk in liners - 7 bearing fully machined crankshaft with connecting rods coupled in pairs running on thin wall bearings - Inclined overhead valves in hemispherical head operated by roller follower rockers and single camshafts. Adjustment by hardened screw - Camshafts driven by silent chain with turnbuckle type adjustment - Gear oil pump pressure lubrication - Ignition by twin Marelli coils and distributors with automatic advance - Fuel feed by mechanical fuel pump, supplemented by self-regulating auxiliary electric pump, manually controlled - Carburation by 3 twin choke Weber carburetors - Single plate dry clutch with cushion center - Cooling by radiator and thermostatically controlled fan of Peugeot type.

## CHASSIS

4 speed all-synchromesh gearbox operated by remote control central lever, 4th speed direct drive and overdrive on 4th - Independent front wheel suspension with wishbones, helical springs, roll bar and telescopic shock absorbers - Rear suspension with semielliptic leaf springs and hydraulic shock absorbers supplemented by helical springs - Rigid rear axle with fore and aft location rods - Extremely stiff steel tubular frame - Lefthand or righthand drive steering to choice - Hydraulic disc brakes on the 4 wheels operated by a tandem master cylinder with separate circuits and two servo-brakes; hand brake on rear wheels with floor control - Wheelbase 104.2 in; Track front 55 in; Track rear 54.5 in - Weight of car light 3040 lbs - Fuel capacity 19.8 imperial gallons - Fuel consumption 14/16 miles per imperial gallon - Wire wheels with light alloy rims for tyre size 205 x 15.

This data is for information only.

La nuova vettura 330/GT sintetizza le progredite caratteristiche della vera "Gran Turismo". Le sue innovazioni, sommate ai pregi tradizionali, fanno di questa vettura lussuosa e potente la logica espressione evolutiva della ventennale, sperimentata produzione del 12 cilindri Ferrari.

La nouvelle voiture 330 G.T. représente la synthèse des caractéristiques de la véritable "Grand Tourisme". Ses innovations, sommation des qualités traditionnelles, font que cette voiture luxueuse et puissante est le résultat logique de l'expérience et de la production du moteur "Ferrari" 12 cylindres.

The new 330/GT car embodies all the advanced characteristics of the true "Grand Touring" car. Its innovations, added to its traditional values combine to make this luxurious and powerful car the logical realisation of twenty years experience with the production of the 12 cylinder Ferrari engine.



*pininfarina*

MODENA **Ferrari** ITALIA  
SOCIETÀ PER AZIONI **sefac**